|  |  |
| --- | --- |
| **Бюро стандартизации  электросвязи** | logo_R_ |
|  |  |

Женева, 11 марта 2014 года

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Осн.: | **Коллективное письмо 3/16 БСЭ**  **SCN/ra** |  |
| Тел.: Факс: Эл. почта: | +41 22 730 6805 +41 22 730 5853 [tsbsg16@itu.int](mailto:tsbsg16@itu.int) | – Администрациям Государств – Членов Союза  – Членам Сектора МСЭ-Т  – Ассоциированным членам МСЭ-Т, принимающим участие в работе 16‑й Исследовательской комиссии  – Академическим организациям − Членам МСЭ‑Т |

|  |  |
| --- | --- |
| Предмет: | **Собрание 16‑й Исследовательской комиссии Саппоро, Япония, 30 июня – 11 июля 2014 года** |

Уважаемая госпожа,  
уважаемый господин,

Имею честь сообщить вам, что по любезному приглашению Министерства внутренних дел и связи собрание 16-й Исследовательский комиссии (*Кодирование, системы и приложения мультимедиа*) состоится в Центре конференций Саппоро, г. Саппоро, Япония, с 30 июня по 11 июля 2014 года включительно.

В этот же период будут проводиться еще несколько собраний, в том числе JCT-VC, JCT-3V, ГИС‑IPTV, CITS и МГД-AVA, а также РГ11 (MPEG) ПК29 ОТК1 ИСО/МЭК. Следует иметь в виду, что регистрация для участия в каждом из этих мероприятий будет проводиться отдельно от регистрации для участия в собрании 16‑й Исследовательской комиссии.

Хотел бы сообщить вам, что открытие собрания состоится в первый день его работы в 10 час. 30 мин. Регистрация участников начнется в 08 час. 30 мин. Подробная информация о залах заседаний будет представлена на экранах, расположенных в месте проведения. **Общая информация** о собрании, а также **некоторая исходная практическая информация** содержится в **Приложении А**. Подробная информация о материально-техническом обеспечении будет размещена на веб-сайте 16‑й Исследовательской комиссии (<http://itu.int/ITU-T/go/sg16>).

Проект **повестки дня** и проект **графика распределения времени** собрания, подготовленные по согласованию с Председателем Исследовательской комиссии г-ном Юси Наито, приводятся, соответственно в **Приложении В** и **Приложении С**. Доработанный график распределения времени будет опубликован на веб-сайте 16-й Исследовательской комиссии.

Желаю вам плодотворного и приятного собрания.

С уважением,

Малколм Джонсон  
Директор Бюро  
стандартизации электросвязи

**Приложения**: 5

**ПРИЛОЖЕНИЕ A**(к Коллективному письму 3/16 БСЭ)

**Общая информация**

**ПРЕДСТАВЛЕНИЕ ВКЛАДОВ**

**ПРЕДЕЛЬНЫЕ СРОКИ ДЛЯ ПРЕДСТАВЛЕНИЯ ВКЛАДОВ**: Предельный срок для представления вкладов − 12 (двенадцать) календарных дней до начала собрания. Такие вклады будут опубликованы на веб-сайте 16-й Исследовательской комиссии, и поэтому они должны поступить в БСЭ **не позднее 17 июня 2014 года**. Вклады, полученные не позднее чем за два месяца до начала собрания, если потребуется, могут быть переведены.

**ПРЕДСТАВЛЕНИЕ ДОКУМЕНТОВ/НЕПОСРЕДСТВЕННОЕ РАЗМЕЩЕНИЕ**: В настоящее время в онлайновом режиме доступна система непосредственного размещения вкладов. Эта система позволяет Членам МСЭ-Т резервировать номера вкладов и напрямую закачивать/пересматривать вклады на веб-сервере МСЭ-Т. С дополнительной информацией и руководящими указаниями, касающимися системы непосредственного размещения, можно ознакомиться по следующему адресу: <http://itu.int/net/ITU-T/ddp/>. В случае возникновения трудностей в процессе представления вкладов просим вас обращаться в секретариат исследовательских комиссий по адресу: [tsbsg16@itu.int](mailto:tsbsg16@itu.int).

**ШАБЛОНЫ**: Просим вас при подготовке своего вклада использовать представленный набор шаблонов. Доступ к таким шаблонам предоставляется на веб‑странице каждой исследовательской комиссии МСЭ-Т в директории "Meeting documents" (<http://itu.int/ITU-T/studygroups/templates>). На титульном листе всех документов следует указывать фамилию, номера факса и телефона, а также адрес электронной почты лица, к которому следует обращаться по вопросам, связанным с вкладом.

**МЕСТО РАЗМЕЩЕНИЯ ДОКУМЕНТОВ СОБРАНИЯ**: Как обычно документы будут размещаться на веб-странице ИК16 МСЭ-Т (<http://itu.int/ITU-T/go/sg16>) или же будут доступны в IFA для ИК16 МСЭ-Т (<http://ifa.itu.int/t/2013/sg16>).

**МЕТОДЫ И СРЕДСТВА РАБОТЫ**

**УСТНЫЙ ПЕРЕВОД**: В соответствии с договоренностью, достигнутой на собрании ИК16 МСЭ-Т 8ноября2013 года, данное собрание будет проводиться только на английском языке.

**СОБРАНИЯ НА БЕЗБУМАЖНОЙ ОСНОВЕ**: Работа данного собрания 16-й Исследовательской комиссии будет проходить на безбумажной основе.

**БЕСПРОВОДНАЯ ЛВС**: В месте проведения мероприятия будут обеспечены средства доступа и доступ в интернет.

**ПРИНТЕРЫ**: В месте проведения мероприятия в распоряжение делегатов будут предоставлены принтеры

**КОМПЬЮТЕРЫ**: Делегатам будет предоставлено небольшое количество компьютеров в киберкафе, однако принимающая сторона не сможет им обеспечить компьютеры для временного пользования. В связи с этим рекомендуем все делегатам взять собственные компьютеры, с тем чтобы иметь возможность полноценного участия в собраниях.

**СРЕДСТВА ОБЕСПЕЧЕНИЯ ДОСТУПНОСТИ**: Для сессий, на которых будут обсуждаться вопросы доступности (Вопрос 26/16), по просьбе нуждающихся в этом лиц могут обеспечиваться услуги по вводу субтитров и/или сурдопереводу в режиме реального времени, при условии наличия сурдопереводчиков и финансирования. Запрос на такие средства обеспечения доступности **необходимо направлять не позднее чем за два месяца до даты начала собрания**, т. е. до **30 апреля 2014 года**.

**РЕГИСТРАЦИЯ И СТИПЕНДИИ**

**РЕГИСТРАЦИЯ**: С тем чтобы БСЭ могло предпринять необходимые действия, просим направить письмом, по факсу (+41 22 730 5853) или по электронной почте ([tsbreg@itu.int](mailto:tsbreg@itu.int)) не позднее 30 мая 2014 года список лиц, которые будут представлять вашу администрацию, Члена Сектора, Ассоциированного члена, академическую организацию, региональную и/или международную организацию либо другое объединение. Просим администрации также указывать фамилию главы делегации (и заместителя главы делегации, в надлежащих случаях).

Просим принять к сведению, что **предварительная регистрация** участников собраний МСЭ‑Т проводится *в онлайновой форме* на веб-сайте МСЭ‑Т (<http://itu.int/ITU-T/go/sg16>).

**СТИПЕНДИИ**: Рады сообщить вам, что, для содействия участию представителей из наименее развитых стран или развивающихся стран с низкими уровнями дохода и при условии наличия финансирования, будет выделена одна частичная стипендия на администрацию ([http://itu.int/en/  
ITU-T/info/Pages/resources.aspx](http://itu.int/en/ITU-T/info/Pages/resources.aspx)). Заявка на предоставление стипендии должна быть утверждена соответствующей администрацией Государства – Члена МСЭ. Заполненную форму запроса на предоставление стипендии (просьба использовать прилагаемую **форму 1**) необходимо вернуть в МСЭ не позднее **30 мая 2014 года** (*один месяц до начала собрания*). Просим учесть, что критерии для принятия решения о предоставлении стипендии включают: имеющийся бюджет БСЭ; вклады для собрания со стороны запрашивающего стипендию лица; справедливое распределение между странами и регионами; а также гендерный баланс.

**МЕСТО ПРОВЕДЕНИЯ СОБРАНИЯ**

Местом проведения собрания является:

Центр конференций Саппоро (Sapporo Convention Centre)  
1-1-1 Higashi-Sapporo 6-jo, Shiroishi-ku, Sapporo 003-0006, Japan  
Тел.: +81 11 817 1010  
Факс: +81 11 820 4300  
<http://www.sora-scc.jp/eng/index.html>.

**ВИЗЫ**

Участникам, которым требуется виза для въезда в Японию, следует заблаговременно до своего отъезда обратиться за визой в консульство или дипломатическое представительство Японии. Также рекомендует участникам обратиться к своим местным туристическим или транспортным агентствам. Обработка запроса на оформление визы в посольстве может занять не менее двух недель. Для получения более подробной информации просим посетить веб-сайт Министерства иностранных дел Японии по адресу: <http://www.mofa.go.jp/j_info/visit/visa/>.

Участники, которым необходимо письмо о содействии в получении визы для въезда в Японию, должны заполнить все пункты в **форме заявления, приведенной в Приложении E**, и затем **не позднее 23 мая 2014 года** отправить по электронной почте заполненную форму вместе с копией страницы паспорта с фотографией следующему лицу для контактов:

г-н Хидэки Суганами (Mr Hideki Suganami) и г-н Юнкити Фудзисава (Mr Junkichi Fujisawa)  
The ITU Association of Japan  
Тел.: +81 3 5357 7627  
Эл. почта: [t-sg16-visa@ituaj.jp](mailto:t-sg16-visa@ituaj.jp).

**АВИАПЕРЕЛЕТ**

Новый аэропорт Титосэ удобно расположен поблизости от города Саппоро. Он соединен внутренними авиалиниями с основными международными аэропортами Японии – Нарита (Новый международный аэропорт Токио), Ханэда (Международный аэропорт Токио), Нагоя (Международный аэропорт Тюбу Сэнторэа) и Кансай (Международный аэропорт Кансай). Из Нового аэропорта Титосэ также осуществляются регулярные прямые международные полеты в различные иностранные города. С более подробной информацией о Новом аэропорте Титосэ можно ознакомиться на следующем веб-сайте: <http://www.new-chitose-airport.jp/en/>.

Для проезда от Нового аэропорта Титосэ в район города Саппоро предлагается воспользоваться двумя видами транспорта:

* Скоростная линия метро (JR Rapid Airport Express): <http://www.new-chitose-airport.jp/en/access/jr/>;
* Комфортабельная автобусная линия (Airport Limousine Bus): <http://www.new-chitose-airport.jp/en/access/bus/>;

В информационном документе о материально-техническом обеспечении, размещенном на веб-сайте ИК16, будут представлены дополнительные сведения.

**ГОСТИНИЦЫ**

Для участников собрания ИК16 МСЭ-Т в Саппоро забронировано 200 гостиничных номеров по льготным тарифам в гостиницах, указанных в **Приложении** **D**. Резервирование гостиницы будет осуществляться с помощью онлайновой системы на специальном веб-сайте. Просим принять к сведению, что в месте проведения собрания размещение в гостиницах не будет обеспечиваться.

Дополнительные сведения в ближайшее время будут представлены в информационном документе о материально-техническом обеспечении, размещенном на веб-сайте ИК16.

**МЕСТНОЕ ЛИЦО ДЛЯ КОНТАКТОВ**

В случае любых вопросов относительно организации этого собрания просим обращаться (желательно, по электронной почте), к **местным лицам для контактов**:

г-н Хидэки Суганами (Mr Hideki Suganami) и г-н Юнкити Фудзисава (Mr Junkichi Fujisawa)  
The ITU Association of Japan  
Тел.: +81 3 5357 7627  
Факс: +81 3 3356 8170  
Эл. почта: [t-sg16-sapporo@ituaj.jp](mailto:t-sg16-sapporo@ituaj.jp)

**ОСНОВНЫЕ ПРЕДЕЛЬНЫЕ СРОКИ (до начала собрания)**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Два месяца | 30.04.2014 г. | – представление вкладов для письменного перевода, если он запрашивается  – запрос в отношении средств обеспечения доступности |
| Шесть недель | 23.05.2014 г. | – запросы писем о содействии в получении визы |
| Один месяц | 30.05.2014 г. | – предварительная регистрация  – запросы на предоставление стипендий |
| 12 календарных дней | 17.06.2014 г. | – окончательный предельный срок представления вкладов |

**FORM 1 − FELLOWSHIP REQUEST**

(to TSB Collective letter 3/16)

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **ITU-T Study Group 16 meeting**  **Sapporo, Japan, 30 June – 11 July 2014** | | | | | |  |
| **Please return to:** | | | **ITU Geneva (Switzerland)** | | **E-mail :** [**bdtfellowships@itu.int**](mailto:bdtfellowships@itu.int)  **Tel: +41 22 730 5227**  **Fax: +41 22 730 5778** | | | |
| **Request for partial fellowships to be submitted before**  **30 May 2014** | | | | | | | |
|  | | | | Participation of women is encouraged | | |  | |
| Registration Confirmation I.D. No: …………………………………………………………………………… (Note: It is imperative for fellowship requesters to pre-register via the online registration form at: <http://itu.int/itu-t/go/sg16>)  **Country: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  **Name of the Administration or Organization: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  **Mr. / Ms. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_(family name) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_(given name)**  **Title: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_** | | | | | | | | |
| **Address: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  **Tel.: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Fax: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ E-Mail:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  **PASSPORT INFORMATION :**  **Date of birth: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  **Nationality: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Passport number: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  **Date of issue: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ In (place) : \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Valid until (date): \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_** | | | | | | | | |
| **Please select your preference** | | | | | | | | |
| **□ Economy class air ticket (duty station / Sapporo / duty station); *or***  **□ Daily subsistence allowance intended to cover accommodation, meals & misc. expenses.** | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | |
| **Signature of fellowship candidate:** | | | | | | **Date:** | | |
| **TO VALIDATE FELLOWSHIP REQUEST, NAME, TITLE AND SIGNATURE OF CERTIFYING OFFICIAL DESIGNATING PARTICIPANT MUST BE COMPLETED BELOW WITH OFFICIAL STAMP.**  **N.B. IT IS IMPERATIVE THAT FELLOWS BE PRESENT FROM THE FIRST DAY TO THE END OF THE MEETING.** | | | | | | | | |
| **Signature** | | | | | | **Date** | | |

**ANNEX B**

(to TSB Collective letter 3/16)

**Draft Agenda for the plenary meetings of Study Group 16  
(Sapporo, Japan, 30 June – 11 July 2014)**

|  |  |
| --- | --- |
|  | Opening of meeting, meeting agenda and documentation |
|  | Approval of previous SG16 and WP meeting reports (COM 16-R5 to R9) |
|  | Status of texts consented, agreed, deleted and current list of Implementors guides |
|  | Feedback and status reports on interim activities |
|  | Collaboration matters (*inter alia* ITU-T SG 9, IRG-AVA, CITS, IETF, IEC TC100, ISO/IEC JTC1/SC 31/WG 6 and SC 29/WGs 1 & 11) |
|  | Workshops of interest to SG16 |
|  | Promotion activities |
|  | Objectives for this meeting |
|  | SG16 organization |
|  | Guidelines for the meeting of Working Parties and Plenary Question |
|  | IPR roll call |
|  | Review and approval of meeting results |
|  | Future work |
|  | Update of SG16 work programme |
|  | Date and place of the next meeting of SG16 |
|  | Miscellaneous |
|  | Closing of the meeting |

**ANNEX C**

(to TSB Collective letter 3/16)

**Draft timetable for the ITU-T Study Group 16 meeting**   
**(Sapporo, Japan, 30 June – 11 July 2014)**

**

**Notes:**

|  |  |
| --- | --- |
|  | "P" stands for plenary. |
|  | Question allocated to the Plenary will have sessions as needed during the meeting. |
|  | Details on the Joint Collaborative Team on Video coding (JCT-VC) and the Joint Collaborative Team on 3D Video coding (JCT-3V) planning, including schedules, can be found at [http://itu.int/en/ITU-T/‌studygroups/com16/video/‌Pages/jctvc.aspx](http://itu.int/en/ITU-T/studygroups/com16/video/Pages/jctvc.aspx) and [http://itu.int/en/ITU-T/studygroups/com16/video/‌Pages/jct3v.aspx](http://itu.int/en/ITU-T/studygroups/com16/video/Pages/jct3v.aspx) for. Delegates should note that ISO/IEC JTC1 SC29/WG11 (MPEG) will meet from 07 to 11 July 2014). Registration for these events is separate from that of SG16. |
|  | Normal working hours for this meeting will be 0900 1015 (1Q); 1045 1200 (2Q); 1400 1515 (3Q); and 1545 1700 hours (4Q) |

*For schedule updates, please see:* <http://itu.int/ITU-T/go/sg16>.

**ANNEX D**(to TSB Collective letter 3/16)

Hotel accommodation for the ITU-T SG16 meeting in Sapporo, Japan

A room block of 200 rooms has been done for the following hotels. For reservation instructions, please see the practical information document at the ITU-T SG16 home page.

| **Hotel name** | | **Room type (occupancy)\*0** | **Room rate\*1 (JPY)** | |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Room charge only** | **Including breakfast** |
| Best Western Hotel Fino Sapporo |  | Single | 10,800 | 11,880 |
| URL | <http://sapporo.bwhotels.jp/> | | |
| Keio Plaza Hotel Sapporo |  | Single | 10,584 (11,124)\*3 (10,044)\*4 (11,664)\*5 | 11,664 (12,204)\*3 (11,124)\*4 (12,744)\*5 |
|  | Twin (single occupancy) | 16,848  (17,928)\*3  (15,768)\*4 (19,008)\*5 | 17,928 (19,008)\*3 (16,848)\*4 (20,088)\*5 |
|  | Twin (double occupancy) | 16,848  (17,928)\*3  (15,768)\*4  (19,008)\*5 | 19,008 (20,088)\*3 (17,928)\*4 (21,168)\*5 |
| URL | <http://www.keioplaza-sapporo.co.jp/english/> | | |
| Mitsui Garden Hotel Sapporo |  | Single | 10,500  (16,000)\*6 | 12,000  (17,500)\*6 |
|  | Twin (single occupancy) | 17,000  (28,000)\*6 | 18,500  (29,500)\*6 |
|  | Twin (double occupancy) | 17,000  (28,000)\*6 | 20,000  (31,000)\*6 |
| URL | <http://www.gardenhotels.co.jp/eng/sapporo/> | | |
| Hotel Gracery Sapporo |  | Single | 10,500 (9,700)\*3  (8,200)\*4 (12,500)\*5 | 11,500 (10,700)\*3  (9,200)\*4 (13,500)\*5 |
|  | Twin (single occupancy) | 14,200 (12,500)\*3 (11,000)\*4 (16,200)\*5 | 15,200 (13,500)\*3 (12,000)\*4 (17,200)\*5 |
|  | Twin (double occupancy) | 18,600 (17,000)\*3 (14,000)\*4 (22,600)\*5 | 20,600 (19,000)\*3 (16,000)\*4 (24,600)\*5 |
| URL | <http://sapporo.gracery.com/> | | |
| Sapporo Grand Hotel |  | Single | 16,500 | 17,500 |
|  | Twin or Double (single occupancy) | 20,600 | 21,600 |
|  | Twin or Double(double occupancy) | 20,600 | 22,600 |
| URL | <http://www.grand1934.com/english/> | | |
| Hotel Okura Sapporo |  | Double or Twin (single occupancy) | 15,120 | 16,200 |
|  | Twin (double occupancy) | 23,760 | 25,920 |
| URL | <http://www.okura.com/domestic/hokkaido/okura_sapporo/> | | |
| Mercure Sapporo |  | Double (single occupancy) | 8,430 (12,225)\*6 | 9,430 (13,225)\*6 |
|  | Twin (double occupancy) | 9,500 (14,100)\*6 | 11,500 (16,100)\*6 |
| URL | <http://www.accorhotels.com/gb/hotel-7023-mercure-sapporo/index.shtml> | | |
| Hotel Route-Inn Sapporo Chuo |  | Single | - | 7,400 (6,850)\*7 (7,900)\*2 |
| URL | <http://www.route-inn.co.jp/english/pref/hokkaido.html> | | |
| Best Western Hotel Sapporo Nakajima Koen |  | Twin or Double (single occupancy) | 10,500 | 11,500 |
| URL | <http://sapporo-nakajimakoen.bwhotels.jp/> | | |

**NOTES:**

\*0 "Single" or "Double" or "Twin" indicate the type of room; the text in parenthesis indicates single or double occupancy.

\*1 Room rates include service charge and 8% consumption tax.

\*2 28 June, 4, 5, 11 and 12 July

\*3 28 June

\*4 29 and 30 June

\*5 5 and 12 July

\*6 28 June, 5 and 12 July

\*7 29 June and 6 July

**ANNEX E**  
(to TSB Collective letter 3/16)

Application form for visa support letters

|  |
| --- |
| **ITU-T SG 16 meeting**  **Sapporo, Japan, 30 June − 11 July 2014** |
| **PRINT ALL ITEMS AND SAVE TO WORD OR PDF, THEN SEND BY E-MAIL** |
| **Name**   |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | (**🖵**Mr. **🖵**Ms.) |  |  |  |  |  |   Family Name Middle Name Given Name   |  |  | | --- | --- | | 漢字姓名(\*) |  |   **\*If you are a Chinese participant, please write your name in Chinese characters.**   |  |  | | --- | --- | | **Occupation** |  | | **Job title** |  | | **Company / Organization** |  | | **(\*\*):** |  |   **\*\*If you are a Chinese participant, please write your company/organization in Chinese characters as well.**   |  |  | | --- | --- | | **Country** (where you live) |  | | **Address (\*1)**: |  |   **(\*1) VISA supporting documents will be sent to the address above by courier service.**   |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | **Phone No:** |  | **Fax No:** |  | **E-mail:** |  |   **PASSPORT INFORMATION:**   |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | **Passport No:** |  | |  |  |  | | **Date of issue:** |  | (DD/MM/YYYY) | **Expiry date:** |  | (DD/MM/YYYY) | | **Place of birth:** |  | | **Date of birth:** |  | (DD/MM/YYYY) | | **Nationality:** |  | |  |  |  |   **THE DATE of ARRIVAL in / DEPARTURE from JAPAN and FLIGHT INFORMATION** (\*2) **:**   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | |  |  | Overseas airport |  | JPN airport |  | Date |  | Flight No. |  | Time | | Arrival in Japan | from |  | to |  |  |  |  |  |  |  | |  |  | JPN airport |  | Overseas airport |  | Date |  | Flight No |  | Time | | Departure from Japan | from |  | to |  |  |  |  |  |  |  |   **(\*2) For VISA supporting documents, a planned flight schedule is available as well.**  **HOTEL ACCOMMODATION**  **This information is NOT for hotel reservation order sheet, but NEEDED for staying schedule for visa supporting documents.**   |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | **Hotel name:** |  | |  |  |  | | **Address:** |  | | | **Phone No.:** |  | | **Check in date:** |  | (DD/MM/YYYY) | **Check out date:** |  | (DD/MM/YYYY) |   \* If making your own accommodation arrangement other than hotels, please indicate your contact address and phone  number:   |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | | **Name of contact person:** |  |  | | | | **Address** |  | | **Phone No.** |  |   **Date: Signature:**  **Deadline of submission: 23 May 2014 for all visa related documents** |
| **Please submit this form to:**  Mr Hideki Suganami / Mr Junkichi Fujisawa  The ITU Association of Japan  Tel: +81 3 5357 7627  E-mail: [t-sg16-visa@ituaj.jp](mailto:t-sg16-visa@ituaj.jp) |

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_